



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. június 17.
(OR. en)

9589/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0142(NLE)

ECOFIN 635
UEM 184
FIN 597
ECB
EIB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat módosításáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Málta 2021. július 13-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. A Tanács 2021. október 5-én végrehajtási határozattal² (a továbbiakban: a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat) jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. július 14-i tanácsi végrehajtási határozattal³ módosították.
- (2) Málta 2025. április 16-án az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Málta módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján végzett módosítások

- (3) A Málta által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások 18 intézkedést érintenek.

² Lásd az ST 11941/2021 és az ST 11941/2021 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

³ Lásd az ST 11202/2023 és az ST11202/2023 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (4) Málta kifejtette, hogy a 4. komponens (Egészségvédelem) keretében a C4-R1. intézkedés (Az egészségügyi rendszer fenntarthatóbbá és reziliensebbé tételét célzó egészségpolitikai keret kidolgozása és végrehajtása, különös tekintettel az egészségügyi megelőzésre és az erős munkaerőre) 4.6. célja részben már nem valósítható meg a program – amelynek keretében szülőket hívtak be szűrésekre, de a behívók elfogadása kívül esett a hatóságok ellenőrzésén – keresletvezérelt jellege és e programnak a részvételi kedvet negatívan befolyásoló világiárvány alatti bevezetése miatt. Ennek alapján Málta kérte a program fedezetének csökkentését és az említett cél végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Málta kifejtette, hogy a Vagyonvisszaszerzési Hivatal létszámának növelésére vonatkozó 6.19. cél, amely a C6-R5. intézkedés (A Vagyonvisszaszerzési Hivatal reformja) részét képezi, és a 6. komponens (Az intézményi keret megerősítése) alá tartozik, teljes mértékben meg fog valósulni, de a munkaerő-felvételi folyamatnak a kormány ellenőrzési körén kívül eső objektív nehézségei miatti késedelemmel. A tapasztalt nehézségek közé tartozott különösen az, hogy annak ellenére korlátozott számú megfelelő pályázat érkezett, hogy a nagyon szűk munkaerőpiacra tekintettel többször nyílt munkaerő-felvételi felhívásokra került sor. Ennek alapján Málta kérte, hogy a 6.19. célt bontsák fel két, 2023-ban és 2025-ben elérhető célra. Málta kérte továbbá a C6-R5. intézkedés (A Vagyonvisszaszerzési Hivatal reformja) végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) Málta kifejtette, hogy három intézkedést annak érdekében módosítottak, hogy az intézkedés eredeti ambíciószintjének elérése érdekében jobb alternatívákat valósítsanak meg. Ez érinti a 2. komponens (A közlekedés dekarbonizációja) alá tartozó C2-R2. intézkedés (A közösségi közúti tömegközlekedés további használatának előmozdítása) leírását és 2.3. célját. Ez érinti a 6. komponens (Az intézményi keret megerősítése) alá tartozó C6-R5. intézkedés (A Vagyonvisszaszerzési Hivatal reformja) 6.19. célját, valamint a C6-R10. intézkedés (A transzferárképzésre vonatkozó különös jogszabályok) 6.33. és 6.34. célját. Ennek alapján Málta kérte a C2-R2. intézkedés (A közösségi közúti tömegközlekedés további használatának előmozdítása) és a 6.19., a 6.33., valamint a 6.34. cél leírásának módosítását. Málta kérte továbbá a 2.3. cél törlését és egy új, a 2.3. mérföldkő hozzáadását. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (7) Málta kifejtette, hogy 16 intézkedést jobb alternatíva megvalósítása érdekében módosítottak, lehetővé téve az adminisztratív teher csökkentését, ugyanakkor biztosítva az említett intézkedések célkitűzéseinek megvalósítását. Az 1. komponens (A klímasemlegesség kezelése az energiahatékonyság javítása, a tiszta energia és a körforgásos gazdaság révén) keretében ez érinti a reform leírását, valamint a C1-R1. intézkedés (Hosszú távú felújítási stratégia kidolgozása) 1.2. mérföldkövét és 1.4. célját, a C1-R2. intézkedés (A hatékony hulladékgazdálkodás előmozdítása egy szilárd hulladékgazdálkodási keret révén, beleértve a hulladékgyűjtési rendszer reformját is) 1.10. mérföldkövét, a beruházás leírását és a C1-I1. intézkedés (A köz- és magánszektorbeli épületek felújítására és környezetbarátabbá tételére irányuló beruházások, beleértve az energia- és erőforrás-hatékonyság révén történő utólagos átalakítást is) 1.15. célját, a beruházás leírását és a C1-I3. intézkedés (Beruházások az állami iskolák felújításába, átalakításába és megújuló energiájába) 1.24. célját, a C1-I4. beruházás (Beruházás egy közel szén-dioxid-semleges iskola megépítésébe, amely modellként szolgál a jövő számára, és időtálló tanulási tapasztalatot biztosít a diákok számára) leírását. A 2. komponens (A közlekedés dekarbonizációja) keretében ez érinti a C2-R6. intézkedés (A mobilitás hatékonyabb irányítása a közszolgáltatásban a flotta észszerűsítése és jobb közlekedési mobilitási szolgáltatások révén) alá tartozó reform leírását, a C2-I2. intézkedés (Az elektromos járművek elterjedésének fokozása a magánszektorban) 2.16a. és 2.17. célját, valamint a C2-I3. intézkedés (A közsféra flottájának dekarbonizációja) 2.18. mérföldkövét. A 3. komponens (Digitalizáció keretében) ez érinti a C3-R1. intézkedés (A digitális transzformáció elmélyítése szakpolitikai reform révén, különös tekintettel a digitális szakadék csökkentésére és a digitális készségek előmozdítására) alá tartozó reform leírását és a 3.2. célt, valamint a C3-I1. beruházás (A kormányzati digitális gerinc rezilienciájának, biztonságának és hatékonyságának megerősítése, valamint beruházás a megfelelő digitális megoldásokba, eszközökbe és berendezésekbe) leírását.

A 4. komponens (Egészségvédelem) keretében ez érinti a C4-R1. intézkedés (Az egészségügyi rendszer fenntarthatóbbá és reziliensebbé tételét célzó egészségügyi szakpolitikai keret kidolgozása és végrehajtása, különös tekintettel az egészségügyi megelőzésre és az erős munkaerőre) 4.2. mérföldkövét. Az 5. komponens (A minőségi oktatás javítása és a társadalmi-gazdasági fenntarthatóság előmozdítása) keretében ez érinti a C5-R1. intézkedés (A korai iskolaelhagyás megelőzését célzó intézkedések megerősítése, különös tekintettel a készségek elsajátítására) szerinti reform leírását, valamint az 5.1. és az 5.2. célt, és a C5-R2. intézkedés (A készségfejlesztés és -elismerés megerősítése, különös tekintettel az alacsonyan képzett felnőttekre) szerinti reform leírását és az 5.5. mérföldkövet. A 6. komponens (Az intézményi keret megerősítése) keretében ez érinti a C6-R8 intézkedés (Málta pénzmosás/terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem/célzott pénzügyi szankciók megerősítése (AML/CFT/TFS)) szerinti reform leírását és a 6.27. mérföldkövet, a C6-R10. intézkedés (A transzferárképzésre vonatkozó különös jogszabályok) alá tartozó 6.33. és 6.34. célt, valamint a C6-I1. beruházás (Az igazságszolgáltatási rendszer digitalizációja) leírását. Ennek alapján Málta a sürgős részleteket tartalmazó elemek eltávolításának érdekében kérte az említett mérföldkövek, célok és a intézkedések leírása szövegezésének módosítását. Ami a 2.17. és 2.16a. célt illeti, a felülvizsgálat a 2.16a. cél törlését és a 2.17. cél teljesítési ütemezésének 2024 negyedik negyedévére való előrehozatalát érinti. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (8) Málta felhívta a Bizottság figyelmét, hogy az 5. komponens (A minőségi oktatás javítása és a társadalmi-gazdasági fenntarthatóság előmozdítása) keretében a C5-R1. intézkedés (A korai iskolaelhagyás megelőzését célzó intézkedések megerősítése, különös tekintettel a készségek elsajátítására) 5.2. céljában előirányzott 85 tanárból 27-nek a képzése a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz támogatási időszaka előtt kezdődött, és kérte, hogy a célt 85-ről 58 képzett tanárra csökkentsék. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) A Bizottság úgy véli, hogy a Málta által előterjesztett okok indokolják az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkének (2) bekezdése szerinti módosításokat. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A mérföldkövek és célok elosztása

- (10) Az egyes részletekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok elosztását a terven eszközölt változtatások és a Málta által benyújtott indikatív ütemterv alapján módosítani kell.

Szövegezési hibák javítása

- (11) A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat szövege három szövegezési hibát tartalmaz, amelyek három komponenssel összefüggésben három intézkedést érintenek. A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot módosítani kell azon elírások kijavítása érdekében, amelyek miatt a határozat nem a Bizottság és Málta közötti megállapodásnak megfelelően tükrözi a Bizottságnak 2021. július 13-án benyújtott terv tartalmát. Ezek a szövegezési hibák a C2-R2. intézkedés (A közösségi közúti tömegközlekedés további használatának előmozdítása) leírásához kapcsolódnak a 2. komponens (A közlekedés decarbonizációja) keretében, a C3-I1. intézkedés (A kormányzati digitális gerinc rezilienciájának, biztonságának és hatékonyságának megerősítése, valamint beruházás a megfelelő digitális megoldásokba, eszközökbe és berendezésekbe) leírásához a 3. komponens (Digitalizáció) keretében, valamint a C6-R10. intézkedés (A transzferárképzésre vonatkozó különös jogszabályok) leírásához a 6. komponens (Az intézményi keret megerősítése) keretében. Az említett javítások nem befolyásolják az érintett intézkedések végrehajtását.

A Bizottság értékelése

- (12) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.
- (13) A Bizottság úgy véli, hogy a Málta által előterjesztett módosítások nem befolyásolják a tervnek a Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciájára, eredményességére, hatékonyságára és következetességére vonatkozó, az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok szerinti pozitív értékelését.

Pozitív értékelés

- (14) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához vissza nem térítendő pénzügyi támogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (15) Málta módosított tervének becsült összköltsége 336 319 658 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Málta rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Málta módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 328 230 928 EUR-nak felel meg. A Málta rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad.
- (16) A 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357, 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

1. cikk

A Málta helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 5-i tanácsi végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

Málta módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését a Tanács jóváhagyja. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomon követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat –, a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.”

2. A melléklet helyébe az e határozat mellékletében meghatározott szöveg lép.

2. cikk

Ennek határozatnak a Máltai Köztársaság a címzettje.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
